

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

[Texte]

Tuesday, April 19, 1983

• 0957

The Chairman: Order, please. We resume consideration of our order of reference relating to the main estimates for the fiscal year ending March 31, 1984. We have before us Votes 45, 50 and 55 of the Air Transportation Program under Transport. Is it the wish of the committee to consider these votes together as is our normal practice?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: Agreed. Thank you. You will find these votes listed in your blue book on pages from 29-42 to 29-81.

TRANSPORT

A—Department—Air Transportation Program

Vote 45—Air Transportation—Operating expenditures.....
\$295,181,000

Vote 50—Air Transportation—Capital expenditures.....
\$159,901,000

Vote 55—Air Transportation—The grants listed in the
Estimates and contributions.....\$39,096,000

The Chairman: This morning I welcome to our committee hearings Mr. Gordon M. Sinclair, Administrator, Canadian Air Transportation Administration. Mr. Sinclair, of course, is no stranger to the committee, and I will not say any more about it since we all are familiar with him. As well, we have Mr. R.P. St. John, the Deputy Administrator Canadian Air Transportation Administration, who as well is no stranger to the committee. Also with us is Mr. F. Mousseau, Director General, Finance, Transport Canada. I welcome the three witnesses to the committee and we will start our questioning as soon as I have an indication from some member that he wishes to question. Mr. Mazankowski.

Mr. Mazankowski: Mr. Chairman, first of all, I wonder if Mr. Sinclair can give us an idea as to whether or not we will be seeing any legislation arising out of the Dubin report and, particularly, the establishment of the independent safety board which was recommended. If so, will it be introduced before the end of this session?

Mr. G.M. Sinclair (Administrator, Canadian Air Transportation Administration, Transport Canada): Mr. Chairman, I cannot answer the last part of Mr. Mazankowski's question because that is one that the minister or the House Leader would have to answer. But I can say that the drafting of the legislation for the Aviation Safety Board is complete and ready to be introduced into Parliament.

With respect to the Aeronautics Act, we have approval in principle from Cabinet to proceed with the drafting of that legislation and we have that exercise under way, along with the continuance of the consultation concerning the amendments to

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

[Traduction]

Le mardi 19 avril 1983

Le président: À l'ordre, s'il vous plaît. Nous reprenons l'étude de notre ordre de renvoi portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984. Nous étudions présentement les crédits 45, 50 et 55 du programme de transport aérien à la rubrique Transports. Le Comité consent-il à ce que nous étudions ces crédits ensemble comme nous le faisons normalement?

Des voix: D'accord.

Le président: D'accord. Merci. Vous trouverez ces crédits aux pages 29-43 à 29-82 de votre livre bleu.

TRANSPORTS

A—Ministère—Programme du transport aérien

Crédit 45—Transports aériens—Dépenses de fonctionne-
ment.....\$295,181,000

Crédit 50—Transports aériens—Dépenses en capital.....
\$259,901,000

Crédit 55—Transports aériens—Subventions inscrites au
Budget et contributions.....\$39,096,000

Le président: Ce matin je souhaite la bienvenue à M. Gordon M. Sinclair, administrateur, Administration canadienne des transports aériens. Bien sûr, M. Sinclair n'est pas un inconnu pour le Comité et je n'en dirai pas davantage à son sujet puisque nous le connaissons tous. Nous avons aussi avec nous M. R.P. St. John, administrateur adjoint de l'Administration canadienne des transports aériens qui n'est pas non plus un inconnu pour le Comité. En plus il y a M. F. Mousseau, directeur général, Finances, Transports Canada. Je souhaite la bienvenue aux trois témoins et nous commencerons la période de questions dès qu'un membre m'aura fait signe qu'il désire poser des questions. Monsieur Mazankowski.

M. Mazankowski: Monsieur le président, d'abord je me demande si M. Sinclair peut nous dire si, à la suite du rapport Dubin, il y aura un projet de loi et surtout la création d'une commission indépendante sur la sécurité comme on l'a recommandé. Le cas échéant, est-ce que ces mesures seront introduites avant la fin de la session?

M. G.M. Sinclair (administrateur, Administration canadienne des transports aériens): Monsieur le président, je ne peux répondre à la dernière partie de la question de M. Mazankowski car elle devrait s'adresser au ministre ou au leader à la Chambre. Toutefois, je puis dire que la rédaction de la loi visant le Bureau de la sécurité aérienne est terminée et que le projet de loi est prêt à être déposé au Parlement.

Pour ce qui est de la Loi sur l'aéronautique, nous avons l'accord de principe du Cabinet pour procéder à la rédaction de cette loi, ce que nous avons entrepris de faire tout en continuant les consultations sur les amendements apportés à